



## *Senioreninformation der Stadt Gersthofen*



## Gersthofen ist da, wo sich die Leute gerne treffen



Gersthofen liegt da, wo die Wege kurz sind und die Abende lang. Wo in der eigenen Stadt und bei den Nachbarn was los ist. Wo der Naturpark genauso vor der Haustür liegt wie Augsburg oder München. Wo Sie in der Stadt wohnen können oder auf dem Land.

Gersthofen ist eine Stadt, in der Menschen gerne feiern. Weil Volksfeste, Märkte oder Stadthallen-Events dazu einladen.

Gersthofen ist eine Stadt, in der die Menschen Kultur genießen. Weil das Programm der Stadthalle auch hohen Ansprüchen genügt und Stars und Attraktionen für jeden Geschmack geboten sind.

Entdecken Sie  
Gersthofen für sich!

Stadt Gersthofen  
Rathausplatz 1  
86368 Gersthofen  
Tel. (0821) 24 91-101  
Fax (0821) 24 91-104  
[www.stadt-gersthofen.de](http://www.stadt-gersthofen.de)  
[info@stadt-gersthofen.de](mailto:info@stadt-gersthofen.de)



## Stadt Gersthofen – die Wohlfühlstadt im Norden von Augsburg

Etwa sieben Kilometer nördlich der Stadt Augsburg liegt Gersthofen. Zur Römerzeit an der „Via Claudia Augusta“ gelegen, führt heute die „Romantische Straße“ (Bundesstraße 2) durch den Ort. Den südlichen Stadtteil durchquert die Autobahn München – Stuttgart.

Gersthofen gilt als uralte Siedlungsstätte, deren Anfang in die Jungsteinzeit zurückreicht. Durch eine Urkunde des Bischofs Ulrich läßt sich das Gemeinwesen unter dem Namen „Gefredshoua“ erstmals im Jahre 969 nachweisen. Ausgrabungsfunde bestätigen aber, daß Jahrhunderte zuvor die Römer dieses Gebiet längere Zeit beherrschten. Im Mittelalter fiel diese Herrscherrolle vor allem dem Augsburger Domkapitel zu, das die Grundherrschaft bis zur Säkularisation und bis zum Übergang an Bayern im Jahre 1803 ausübte. Noch zu Beginn unseres Jahrhunderts war Gersthofen ein ausgesprochenes schwäbisches Bauerndorf mit dem Lech als Ortsgrenze des damals 1430 Hektar umfassenden Gemeindegebietes und zugleich Sprachscheide zwischen Schwaben und Altbayern.

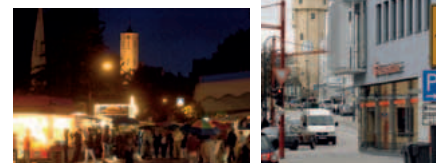
Die Gebietsreform in Bayern (1972 – 1978) brachte Gersthofen durch die freiwilligen Eingliederung von Hirblingen, Batzenhofen, Edenbergen und Rettenbergen einen Gebietszuwachs, so dass das Stadtgebiet heute eine Fläche von 3.203 ha umfasst.

Mit dem Bau des Lechkanals und mit der Errichtung des Kraftwerkes der Lech-Elektrizitätswerke AG, das 1901 in Betrieb genommen wurde, begann der Aufstieg der Gemeinde. Am 7. März 1902 erfolgte die Betriebseröffnung der Farbwerke Hoechst AG, Werk Gersthofen. Außer diesen Unternehmen haben sich in den vergangenen Jahrzehnten weitere größere industrielle Niederlassungen und bedeutende gewerbliche Betriebe angesiedelt. Die Zahl der verschiedenartigen Betriebe stieg auf über 1380 an. Die Einwohnerzahl hat sich vervielfacht. Sie ist von 439 (1809) über 1707 (1900) und 6528 (1950) auf rund 20.500 aktuell emporgelklettert. Die ursprünglich ländliche Siedlung veränderte ihre Struktur völlig und entwickelte sich zu einem modernen und leistungsfähigen Gemeinwesen mit eigenen Ver- und Entsorgungsanlagen. Das Prädikat "Markt" wurde Gersthofen 1950 aufgrund der positiven infrastrukturellen Bedingungen verliehen, im Jahre 1969 erfolgte die Stadterhebung. An die eindrucksvollen Veranstaltungen anlässlich des 40-jährigen Stadtjubiläums und der gleichaltrigen Partnerschaft mit der französischen Stadt Nogent-sur-Oise 2009 werden sich die Gersthofener Bürgerinnen und Bürger noch lange erinnern. Neben dem Faktor Wirtschaft hat das Bildungs- und Kulturwesen in Gersthofen einen hohen Stellenwert. In mittlerweile acht Kindertagesstätten mit -krippen, drei Horteinrichtungen sowie Mittagsbetreuungen an allen Grundschulen, auch während der Ferien können die jüngsten Bürger untergebracht werden. Die schulische Ausbildung erfolgt in zwei Grund-, einer Haupt- und einer Sonderschule, sowie in einem Gymnasium. Eine Sing- und Musikschule, die Volkshochschule mit einem umfassenden Programm an Kursen und Veranstaltungen und die umfangreiche Stadtbibliothek halten ein interessantes Angebot bereit.

Die Demographische Entwicklung zeigt, dass auch hier in Gersthofen die Weichen für seniorengerechtes Wohnen rechtzeitig gestellt wurden. Mit dem Seniorenzentrum der Arbeiterwohlfahrt und dem Paul-Gerhardt-Haus sowie zahlreichen barrierefreien Wohnbauprojekten können die vorhandenen Synergieeffekte genutzt werden. Dies sind echte Zusatzangebot für altersgerechtes Wohnen und zu noch mehr Seniorenfreundlichkeit in Gersthofen.

Das Ballonmuseum im ehemaligen Wasserturm und seinem Erweiterungsbau 2003 mit einer einmaligen aeronautischen Sammlung ist zum Wahrzeichen der Stadt Gersthofen avanciert. In der Stadthalle Gersthofen, Eröffnung im Herbst '95, gehören Theater-, Musical-, Operettenaufführungen, Konzerte, Kabarett und Kleinkunst sowie gesellschaftliche Veranstaltungen zum ständigen Programm. Sportliche Betätigungen sind in zahlreichen Sportanlagen, Tennisplätzen, Turnhallen sowie im Hallenbad und dem äußerst attraktiven Erlebnisbad "Gefriedswelle" fast keine Grenzen gesetzt. Über 100 Ortsvereine sind die Triebfedern des öffentlichen Lebens der Stadt und mitverantwortlich für die zahlreichen Aktionen und Aktivitäten innerhalb der Stadtgrenzen und darüber hinaus.

**Gersthofen – die Wohlfühlstadt!**



# Inhaltsverzeichnis

<b>Grußwort des 1. Bürgermeisters.....</b>	<b>2</b>
<b>Grußwort des 1. Vorsitzenden des Seniorenbeirats.....</b>	<b>3</b>
<b>Ansprechpartner des Seniorenbeirats.....</b>	<b>5</b>
<b>Wichtige Rufnummern und Anschriften .....</b>	<b>7</b>
<b>1. Aktiv im Alter .....</b>	<b>8</b>
1.1 Kultur und Bildung.....	8
1.2 Sport.....	10
1.3 Treffpunkte und Begegnungsstätten.....	11
1.4 Soziales Engagement .....	12
<b>2. Beratung und Hilfe.....</b>	<b>13</b>
2.1 Seniorenberatung der Stadt Gersthofen .....	13
2.2 Seniorenberatung des Landkreises.....	13
2.3 Sozialberatung der Wohlfahrts- und Sozialverbände.....	13
2.4 Beratung zur gesetzlichen Rentenversicherung .....	14
2.5 Selbsthilfegruppen .....	14
2.6 Rechtsberatung und Prozesskostenhilfe.....	14
2.7 Grundsicherung .....	14
2.8 Sozialhilfe .....	15
<b>3. Betreuung und Pflege.....</b>	<b>15</b>
3.1 Ambulante Angebote.....	15
3.2 Teilstationäre Angebote.....	19
3.3 Stationäre Pflege.....	23
3.4 Sonstige Hilfen.....	24
<b>4. Wohnen im Alter.....</b>	<b>25</b>
4.1 Wohnraumberatung .....	25
4.2 Betreutes Wohnen .....	25
<b>5. Vorsorge, Testament, Todesfall.....</b>	<b>26</b>
5.1 Vorsorge für Unfall, Krankheit und Alter.....	26
5.2 Testament .....	27
5.3 Todesfall.....	28



**Steak Stein Fred**

- Preisgünstiges Mittagsangebot
- Täglich Steaks vom heißen Stein
- Deutsch-schwäbische Küche

„Kaiserkrone“, Augsburgs Straße 29,  
86368 Gersthofen  
Tel.: 0821-4970555  
E-Mail: [SteakSteinFred@web.de](mailto:SteakSteinFred@web.de)  
Homepage: [SteakSteinFred.de](http://SteakSteinFred.de)

Taglich 12.50 14.00 bis 17.00 14.50 bis



# Grashei

## Orthopädienschuhtechnik

- Maßeinlagen für Sport und Alltag
- orthopädische Maßschuhe
- orthopädische Schuhzurichtung
- elektronische Fußvermessung
- finn-comfort-Gesundheitsschuhe
- fachmännische Schuhreparatur



<b>Michael Grashei</b> Orthopädie- Schuhtechniker- Meister	<b>Adresse:</b> Griesstraße 2 86368 Gersthofen	<b>Telefon:</b> 08 21/49 11 13 <b>Telefax:</b> 08 21/49 90 57	<b>URL:</b> <a href="http://www.grashei.de">www.grashei.de</a> <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:info@grashei.de">info@grashei.de</a>	Zertifiziertes QM/ UM-System nach DIN EN ISO 9001 u. DIN EN ISO 14001
---	---	--	---	--



**Sanitätshaus Stein & Mayr**  
Ihr kreativer Meisterbetrieb!

- Brustprothetik
- Reha Technik
- Blutdruckgeräte
- Inkontinenzprodukte
- Kompressionsstrümpfe
- Orthetik
- Prothetik
- Altenpflege u.v.m.

**Gersthofen**  
Bahnhofstr. 13  
(Im City-Center)  
Tel. 08 21/ 45 54 96-60  
Fax 08 21/ 45 54 96-69

<b>Ablingen</b> Grünholderstr. 5 Tel. 08 230/ 84 04 73 Fax 08 230/ 84 04 75	<b>Mering</b> Bgm.-Wohlgeshaffen-Str. 1 Tel. 08 230/ 84 04 73 Fax 08 230/ 84 04 73	<b>Friedberg</b> Marienplatz 19 Tel. 08 21/ 45 54 96-0 Fax 08 21/ 45 54 96-19
<b>Wertingen</b> Badgasse 18 Tel. 0 82 72/ 60 92 10 Fax 0 82 72/ 60 92 12	<b>Augsburg</b> Gögginger Str. 63 Tel. 08 21/ 45 54 96-30 Fax 08 21/ 45 54 96-39	

## Grußwort des 1. Bürgermeisters

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

bereits zum zweiten Mal erscheint die Broschüre „Senioreninformation der Stadt Gersthofen“. Ich freue mich, dass diese Broschüre so großen Anklang findet.

Die Zusammenarbeit zwischen Politik, Verwaltung und dem Seniorenbeirat hat sich in den letzten Jahren als äußerst fruchtbar erwiesen. Viele konstruktive Vorschläge zur Verbesserung von öffentlichen Einrichtungen konnten besprochen und zum Teil auch umgesetzt werden. Dafür bedanke ich mich an dieser Stelle bei den Verantwortlichen des letzten und des aktuellen Seniorenbeirats.

Der demographische Wandel zeigt, dass es in unserer Gesellschaft immer wichtiger wird, zusammen mit den Vereinen, die sich besonders in der Seniorenarbeit engagieren und den caritativen Organisationen ein ausgewogenes Angebot sowie Hilfe in besonderen Fällen anzubieten. Ein ganz besonderer Part der Stadt ist hier unser Seniorenprogramm, das von Jahr zu Jahr mehr Zuspruch findet.

Wir in Gersthofen sind bestrebt, dafür zu sorgen, dass unsere Seniorinnen und Senioren so lange wie möglich in ihren eigenen Wänden ihren Lebensabend genießen können. Betreutes Wohnen, Kurzzeit- und Tagespflege und Sozialstation müssen deshalb auch in Zukunft gefördert werden.



Ich bin sicher, dass diese Broschüre in vielen Fragen als Nachschlagewerk sehr gute Dienste tut.

Ihr

A handwritten signature in blue ink that reads "Jürgen Schantlin". The signature is written in a cursive style.

Jürgen Schantlin  
1. Bürgermeister

## Grußwort des 1. Vorsitzenden des Seniorenbeirats

### Liebe Seniorinnen, liebe Senioren.

Unter dem Motto: „Gemeinsam statt einsam“ arbeitet für Sie in Gersthofen und den Ortsteilen Batzenhofen, Hirblingen und Rettenbergen ein Seniorenbeirat. Wir sind ehrenamtlich tätig und parteipolitisch sowie konfessionell nicht gebunden. Wir vertreten die Interessen aller älteren Bürgerinnen und Bürger gegenüber der Stadt Gersthofen.

Der Seniorenbeirat berät den Stadtrat und die Stadtverwaltung im gesamten Bereich der Seniorenarbeit. Wir können durch Stellungnahmen und eigene Anträge die Arbeit des Stadtrates, der örtlichen Vereine, Organisationen und Gruppierungen in allen Anliegen der älteren Generation unterstützen.

Dazu sind wir aber auf Ihre Mithilfe angewiesen. Scheuen Sie sich nicht, mit den Mitgliedern des Seniorenbeirates Kontakt aufzunehmen und Ihre Anliegen vorzubringen. Sprechen Sie uns an bei unseren Geburtstagsbesuchen, bei Veranstaltungen oder auch per Telefon. Wir sind für Sie da. Die Senioreninformation soll Ihnen Ratgeber sein. Sie erhalten Informationen zu fast allen Themen die unsere Seniorinnen und Senioren betreffen. Sie finden wichtige Notrufnummern, die Anschriften und Telefonnummern von Vereinen und Kirchen, die Sport- und

Freizeitgestaltung anbieten genauso wie Anschriften und Telefonnummern von Sachbearbeitern des Landratsamtes, der Stadt Gersthofen, der Pflege- und Hospizvereine sowie sonstigen Institutionen, die in der Seniorenarbeit tätig sind. So können Sie sich jederzeit darüber informieren, wer für Ihre Anliegen der richtige Ansprechpartner ist. Legen Sie diese Senioreninformation am besten zu Ihrem Telefon, so ist sie immer griffbereit.



Der gesamte Seniorenbeirat wünscht Ihnen eine gute Zeit in unserer schönen Stadt Gersthofen und freut sich auf erfolgreiche und rege Zusammenarbeit mit Ihnen.

Mit freundlichen Grüßen

Lukas Kiermeyr  
1. Vorsitzender

PS: Herzlich bedanken möchte ich mich bei allen Firmen, die durch ihre Inserate das Erscheinen dieser Broschüre ermöglichten. Berücksichtigen Sie bitte dies bei Ihren Einkäufen.



**Bahnhofstraße 13  
86368 Gersthofen**  
Tel.: 08 21 47 11 50 – Fax: 08 21 47 12 50  
Gebührenfrei unter: 08 00 – 0 47 11 50

- Lieferservice • Fachärzte im Haus
- kostenfreie Parkplätze auf drei Parkebenen
- ebenerdiger, behindertengerechter Eingang
- homöopathische Beratung durch Fachpersonal
- Öffnungszeiten: Mo – Fr 8<sup>30</sup> – 19<sup>00</sup> und Sa 8<sup>30</sup> – 18<sup>00</sup>

*Wir tun alles für Ihre Gesundheit*

[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Stadt Gersthofen. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Stadt oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

### Quellenverweis:

Titelbild (Mitte):  
Seniorenbeiratsmitglied  
Rupprecht Straub  
Restliche Titelbilder:  
Fotoarchiv der Stadt Gersthofen

Trotz sorgfältiger Recherche kann für den Inhalt keine Haftung übernommen werden.



mediaprint  
WEKA info verlag

**Infos auch im Internet:**  
[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)  
[www.sen-info.de](http://www.sen-info.de)  
[www.klinikinfo.de](http://www.klinikinfo.de)  
[www.zukunftschancen.de](http://www.zukunftschancen.de)

mediaprint WEKA  
info verlag gmbh  
Lechstraße 2  
D-86415 Mering  
Tel. +49(0)8233 384-0  
Fax +49(0)8233 384-103  
[info@mp-infoverlag.de](mailto:info@mp-infoverlag.de)  
[www.mp-infoverlag.de](http://www.mp-infoverlag.de)

**86368057 / 2. Auflage / 2010**

## Ansprechpartner des Seniorenbeirats

**Die nachfolgend aufgeführten Seniorenbeiratsmitglieder sind Ihre Ansprechpartner:**

	<b>Telefon</b>
Bartholomä Helmut	492305
Brem Anita	491910
Eder Peter	08230 9518
Eichele Rosemarie	497587
Heinrich Edmund	497395
Kampichler Sophie	473364
Kiermeyr Lukas	492563
Kögl Manfred	496104
Schabacker Frieda	494361
Schweihofer Wunibald	493143
Straub Rupprecht	499709

**Im Internet finden Sie uns unter:** [www.gersthofen.de](http://www.gersthofen.de), auf der Startseite klicken Sie auf:

„Stadt“ und dann auf „Senioren“. Oder suchen Sie uns auf „Google“ unter „Seniorenbeirat Gersthofen.“

**Ehrenamtliche Referenden für Seniorenarbeit im Stadtrat Gersthofen:**

Frau Ingrid Grägel	494226
Herrn Christian Miller	493813



Von links: Lukas Kiermayr, Bartholomä Helmut, Eder Peter, Eichele Rosemarie, Heinrich Edmund, Schabacker Frieda, Brem Anita, Kampichler Sophie, Grägel Ingrid (Referentin), Straub Rupprecht, Kögl Manfred, Miller Christian (Referent), Schweihofer Wunibald

## Blumen für alle Anlässe:

Euroflorist

Versand- und Lieferservice

Tisch- und Kirchendekorationen

Trauerfloristik

Kranzbinderei

Grabpflege

Allerheiligen-, Advent- u.

Weihnachtsausstellung



Euro  
Florist

Als alteingesessenes  
Traditionsunternehmen  
sind wir unseren Kunden  
durch Frische und Qualität  
verpflichtet.

# **BLUMEN PLEYER**

**INH. FRIEDA HEINZE**

Einen Blumenstrauß, frisches Obst und Gemüse aus der Region oder  
einen Geschenkkorb liefern wir gerne auch zu Ihnen nach Hause!

*Rufen Sie uns einfach an...*

Blumen Pleyer · Ludwig-Hermann-Straße 4 · 86368 Gersthofen · Tel. (08 21) 49 10 01 · Fax 4 78 70 53



*Oft sind es Kleinigkeiten, die den  
Unterschied so groß machen.*

**CURANUM Seniorenresidenz und Pflegezentrum Am Mühlenbach**

Am Webereck 6, 86157 Augsburg, Telefon 0821/5211-0,  
Fax 0821/5211-555, [augsburg@curanum.de](mailto:augsburg@curanum.de), [www.curanum.de](http://www.curanum.de)



Inh. Holger Wiedemann

# Hörgeräte Wiedemann

• hören und staunen •



🔗 Meisterbetrieb

🔗 Rundum-Service

🔗 Kostenlose Beratung

🔗 Keine langen Warte- und Fertigungszeiten

🔗 Leihgeräte im Reparaturfall

🔗 [www.hoergeraete-wiedemann.de](http://www.hoergeraete-wiedemann.de)

✂️  
**5 % Rabatt  
auf Ihren  
1. Einkauf**

Bahnhofstraße 8  
2. OG/Lift  
86368 Gersthofen  
Tel. 08 21/460 97 90

Mo. – Fr.  
8:30 – 13:00 Uhr  
14:00 – 18:00 Uhr



# Wichtige Rufnummern und Anschriften

Bezeichnung	Telefon
· Polizei	110
· Feuerwehr	112
· Rettungsdienst / Notarzt	112
· <b>Notfallmedizin in Gersthofen/ Notfallsprechzeiten</b> Keinath Rolf-Martin, praktischer Arzt, Händelstraße 14 Mi. 19 – 20 Uhr, Sa. 10 – 12 Uhr, So. 11 – 12 Uhr	0821 472177
· <b>KVB-Bereitschaftspraxis</b> (neben Klinik Vincentinum) Augsburg, Franziskanergasse 12	01805 191212
<b>Für die ambulante Erstversorgung</b>	
halten sich	> ein Allgemeinarzt / Internist > ein Chirurg / Orthopäde > und Kinderärzte bereit.
Öffnungszeiten:	Samstag, Sonntag, Feiertag: 9 – 21 Uhr, Mittwoch: 14 – 21 Uhr, Freitag: 18 – 21 Uhr
· <b>Kliniken mit Notfallaufnahme</b> Klinikum Augsburg, Stenglinstraße 2 Notfallaufnahme nachts Hessing Kliniken, Augsburg, Hessingstraße 17	400-01 400-2472 909-0
· <b>Krankentransport, Rettungsdienst und Feuerwehr</b>	<b>112</b>
· <b>Polizeinotruf</b>	<b>110</b>
· <b>Polizei, Inspektion Gersthofen, Schulstraße 1</b>	<b>3231810</b>
· <b>Autobahnpolizeistation Gersthofen</b>	<b>3231910</b>
· <b>Sonntagsdienst der Apotheken</b> , bitte der Presse entnehmen	
· <b>Zentrale Sperrnummer für Kreditkarten</b> (unabhängig von den herausgebenden Bank- und Geldinstituten)	<b>116116</b>
· <b>Giftnotruf</b>	<b>089 19240</b>



**Notinsel** ist ein bundesweites Projekt der Stiftung Hänsel+Gretel aus Karlsruhe, das Kindern in Not- und Gefahrensituationen Schutz bieten soll. Gewalt begegnet uns und unseren Kindern leider überall. Kinder sind dabei der Gewalt und vielen Gefahren meist schutzlos ausgeliefert. Sie sind die schwächsten und damit schutzbedürftigsten Mitglieder unserer Gesellschaft. Durch das Anbringen des Notinsel-Zeichens an Läden und Geschäften wird den Kindern signalisiert: **„Wo wir sind, bist du sicher“**. Die Notinsel schafft für Kinder, die sich bedroht fühlen und Hilfe benötigen, einen Zufluchtsort, an dem ihnen geholfen wird. Auch die kleinen Probleme, wie Schlüssel vergessen oder zu Hause ausgesperrt, sollen bei den Notinsel-Partnern ernst genommen werden.

**Auch Seniorinnen und Senioren finden unter diesem Zeichen Schutz und Hilfe. Achten Sie auf dieses Zeichen an Läden und Geschäften.**

# 1. Aktiv im Alter

Wer Anteil nimmt am Leben ringsum, Kontakte und Freundschaften pflegt, vielfältige Möglichkeiten nutzt, Sinnvolles und Nützliches zu tun, wer sich für andere engagiert und auch die schönen Dinge und Erfahrungen zu genießen versteht, der bleibt innerlich jung und ist weniger anfällig für Krankheiten. Ausgehend von diesen Erfahrungen gibt es in unserer Stadt viele Angebote. Diese reichen von Beratungsangeboten über Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung, sozialem Engagement bis hin zu Begegnungsstätten, die allen interessierten Senioren offen stehen.

## 1.1 Kultur und Bildung

### 1.1.1 Stadtbibliothek Gersthofen Wellness-Center für den Geist

40.000 Bücher (auch in Großdruck), Hörbücher, Videos und DVDs, Musik-CDs, Sachbücher zu Gesundheit, Recht, Hobbys, Reisen u. a. Im Lesecafé kann man bei einer Tasse Kaffee oder Tee entspannt in aktuellen Zeitungen und Zeitschriften schmökern. Vier PC mit Internetzugang stehen ebenfalls zur Verfügung. Eine Benutzung der Internetrechner ist für Besucher mit Bibliotheksausweis kostenlos. Freundliche und kompetente Mitarbeiter helfen bei der Auswahl der Lektüre und der Kataloge. Die Stadtbibliothek veranstaltet im Ballonmuseum zahlreiche interessante Autorenlesungen.

#### Informationen:

Stadtbibliothek Gersthofen  
Bahnhofstraße 12  
Telefon: 0821 2491-513

#### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch und Freitag	13.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	10.00 bis 19.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 13.00 Uhr

### 1.1.2 Ballonmuseum

In dem weltweit einmaligen Ballonmuseum können Besucher die faszinierende Geschichte der Ballonfahrt erleben. Interaktive Installationen, Originalexponate und begehbare Nachbauten laden zum Experimentieren und Kennenlernen ein. Auf Anfrage können auch Führungen durch geschultes Personal – unter ihnen erfahrene Ballonfahrer – gebucht werden. Das Museum bietet außerdem Platz für thematisch unabhängige Wechselausstellungen (Kunst, Fotografie) und andere kulturelle Veranstaltungen.

#### Informationen:

Ballonmuseum Gersthofen  
Bahnhofstraße 12  
Telefon: 0821 2491-505

#### Öffnungszeiten:

Mittwoch und Freitag	13.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	10.00 bis 19.00 Uhr
Samstag / Sonntag / Feiertage	10.00 bis 17.00 Uhr

### 1.1.3 Stadthalle Gersthofen

Ein Besuch in der Stadthalle Gersthofen lohnt sich immer. Das abwechslungsreiche und attraktive Programm der Stadthalle umfasst Theaterstücke mit beliebten Stars, schwungvolle Operetten und Musicals, mitreißende Shows, heitere Kabarettabende, Konzerte sowie Kindertheater.

# 1. Aktiv im Alter

Besonders empfehlenswert ist das Theater-Abo der Stadthalle Gersthofen: Abonnenten können bereits ab 36,- Euro drei unterhaltsame Theaterabende pro Halbjahr erleben, oft mit aus Fernsehen und Film bekannten Stars. Das zweimal im Jahr erscheinende Programmheft der Stadthalle können Sie unter der angegebenen Telefonnummer kostenlos bestellen.

Das aktuelle Programm finden Sie außerdem im Internet unter: [www.stadthalle-gersthofen.de](http://www.stadthalle-gersthofen.de)

## Kartenvorverkauf im Ballonmuseum:

Bahnhofstraße 12, 86368 Gersthofen

Telefon: 0821 2491550

Telefax: 0821 2491509

E-Mail: [kartenvorverkauf@stadt-gersthofen.de](mailto:kartenvorverkauf@stadt-gersthofen.de)

## Öffnungszeiten:

Montag	10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag / Mittwoch	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 19.00 Uhr
Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr

## 1.1.4 Volkshochschule Gersthofen

Die Volkshochschule Gersthofen im Verbund der Volkshochschulen Augsburgs Land e.V. bietet auch Senioren eine Vielzahl von Kursen an. Gesundheitskurse wie Aqua- oder Wirbelsäulengymnastik, Nordic Walking oder Yoga sorgen für eine bessere Fitness und Entspannung. In Sprach- und Computerkursen oder Kursen über Literatur und Geschichte können ältere Menschen ebenfalls Neuland erobern oder frühere Kenntnisse auffrischen. In Bastel- und Kochkursen können die Teilnehmer nach Lust und Laune kreativ werden. Die VHS bietet außer-

dem vielfältige Kultur- und Städtereisen im In- und Ausland an. Das Programm der VHS erscheint zweimal im Jahr und liegt im Rathaus, im Kulturamt, im City-Center und vielen Geschäften aus.

## Informationen:

Kulturamt Gersthofen (Erdgeschoss)

Bahnhofstraße 2

Telefon: 0821 2491-527

Internet: [www.vhs-augsburger-land.de](http://www.vhs-augsburger-land.de)

## 1.1.5 Seniorenbeirat

Der Seniorenbeirat veranstaltet

- Vorträge über soziale, rechtliche und medizinische Themen

### Veranstaltungsort:

Pfarrzentrum „Oskar Romero“ bei der Stadtpfarrkirche St. Jakobus

- Gemeinsames Singen

Etwa zweimal im Jahr treffen sich die Seniorinnen und Senioren zum gemeinsamen Singen (Volkslieder, Schlager u. a.) mit Kaffee und Kuchen.

### Veranstaltungsorte:

Seniorenzentrum der Arbeiterwohlfahrt

Gersthofen, Kreuzstraße 3

Paul-Gerhardt-Haus

Gersthofen, Paul-Gerhardt-Weg 1

Die Termine zu den Vorträgen und dem gemeinsamen Singen entnehmen Sie bitte unseren Plakaten bzw. der Presse.

## 1.1.6 Seniorenprogramm der Stadt Gersthofen

Die Stadt Gersthofen bietet jährlich ein Seniorenprogramm mit Ausflügen und Veranstaltungen an. Bitte beachten Sie das jeweilige Programmheft.

# 1. Aktiv im Alter

## Informationen:

Stadtverwaltung Gersthofen, Abteilung Seniorenbetreuung  
Telefon: 2491-306

## 1.2 Sport

### 1.2.1 TSV Gersthofen

Die Abteilung Gesundheitssport des TSV Gersthofen bietet allen Seniorinnen und Senioren Breitensport mit viel Spaß und Freude an. Wenn Sie bis ins hohe Alter fit bleiben möchten, dann kommen und sporteln Sie mit. Ein Leben mit Sport in der Gemeinschaft mit Freunden ist besonders schön. Sportliche Betätigung steigert Ihr Wohlbefinden und erhöht Ihre Lebensqualität. Sie können alle Sportangebote kostenlos und unverbindlich einmal testen. Hier die Sportangebote auf einen Blick:

- *Gesundheitsgymnastik für Damen*  
Montag, 14.30 Uhr, Turnhalle der Pestalozzischule neben dem Hallenbad
- *Schwimmen mit Wassergymnastik*  
Montag, 19.30 Uhr, im Hallenbad, Brucknerstraße
- *Wirbelsäulen- und Venengymnastik*  
zum Vorbeugen und als Nachsorge  
Mittwoch, 16.00 Uhr, neue Turnhalle der Pestalozzischule, zwischen Hallenbad und der Turnhalle an der Brucknerstraße
- *Boccia*  
Montag, 15.00 bis 18.00 Uhr und  
Donnerstag, 13.00 bis 17.00 Uhr, auf den Bocciahallen, TSV Sportanlage an der Sportallee
- *Tischtennis*  
Mittwoch, 17.00 Uhr, neue Turnhalle der Pestalozzischule

- *Osteoporose-Gymnastik*  
zum Vorbeugen und als Nachsorge  
Dienstag, 16.30 Uhr, Turnhalle der Franziskussschule, Quellenstraße. Eingang ist neben der Musikschule
- *Softtennis*  
Ein tennisähnlicher Bewegungssport mit Gelenke schonendem weichen Ball.  
Mittwoch, 17.00 Uhr, neue Turnhalle der Pestalozzischule, neben dem Hallenbad  
Freitag, 16.00 Uhr, Turnhalle der Goetheschule, Goethestraße. Eingang gegenüber von Haus Nr. 11
- *Softgymnastik mit Qi Gong*  
Donnerstag, 18.30 bis 19.30 Uhr, in der Turnhalle der Goetheschule, Goethestraße. Eingang gegenüber Haus Nr. 11
- *Kegeln*  
Montag, 13.00 bis 17.00 Uhr, auf den zwei TSV-Kegelbahnen der Sportanlage, Sportallee
- *Wandern*  
Jeden dritten Dienstag im Monat ab TSV Stadion, Zeit: September – Juni, eine gemeinsame Wanderung
- *Radfahren*  
Jeden dritten Dienstag im Monat ab TSV Stadion, Zeit: Juni bis September, eine gemeinsame Fahrradtour

## Informationen:

Oskar Sperlich, Telefon: 08230 1284

- *Seniorengymnastik*  
Donnerstag:  
18.00 bis 19.30 Uhr und 19.30 bis 20.30 Uhr  
Ort: TSV-Turnhalle

## Informationen:

Telefon: 08230 5144  
Handy: 0176 50302657

# 1. Aktiv im Alter

## 1.2.2 Seniorenbeirat

Der Seniorenbeirat bietet über das Jahr verteilt Nordic Walking, Radtouren und Wanderungen an. Die Teilnahme ist gebührenfrei. Die Termine werden in der Lokalpresse veröffentlicht.

### Informationen:

Straub Ruprecht, Telefon: 499709

Kiermeyr Lukas, Telefon: 492563

Kögl Manfred, Telefon: 496104

## 1.2.3 Sonstige Anbieter

- *Seniorenzentrum der Arbeiterwohlfahrt*  
jeden Dienstag Seniorengymnastik ab 10.15 Uhr

### Informationen:

Heimleitung Frau Frey, Telefon: 299970

## 1.2.4 Bäder in Gersthofen

- *Freibad Gerfriedswelle Gersthofen*  
Die „Gerfriedswelle“ ist von Mitte Mai bis Mitte September bei jedem Wetter geöffnet.  
Sämtliche Becken sind beheizt.  
In den Eintrittspreisen sind alle Attraktionen enthalten:

- Wellenbad
- Dampfbad und Whirlpool
- Großwasserrutsche
- Trampolins
- Beach-Volleyballfeld
- Fußballfeld
- Fitnesspark
- Breitwellenrutsche

### Informationen:

Freibad Gerfriedswelle Bäderverwaltung

86368 Gersthofen, Sportallee 24, Telefon: 471700

86368 Gersthofen, Rathausplatz 1, Telefon: 2491-305

- *Hallenbad Gersthofen*

Das Hallenbad Gersthofen ist von Mitte September bis Mitte Mai geöffnet. (Montag und Feiertage geschlossen)

- täglich Warmbadetag
- unbegrenzte Badezeit während der Öffnungszeiten
- 14-tägige Spielnachmittage am Mittwoch, regelmäßige Durchführung von Schwimmkursen für Kinder und Erwachsene (Anmeldung bei der Bäderverwaltung)

### Informationen:

Hallenbad Gersthofen

Brucknerstraße 1a

Telefon: 49708834

Bäderverwaltung

86368 Gersthofen

Rathausplatz 1

Telefon: 2491-305

## 1.3 Treffpunkte und Begegnungsstätten

Von freien Verbänden, Kirchengemeinden und Senioreneinrichtungen wird eine Vielzahl von Veranstaltungen und Aktivitäten angeboten. Die Gruppen bieten Kontakt zu Alterskollegen. Oft findet man dort neben Gemütlichkeit auch Partner für Spiel und Unterhaltung und man kann Vorträge hören und Erfahrungen austauschen.

# 1. Aktiv im Alter

Folgende Organisationen bieten Ihnen Gelegenheit zu Zusammenkünften:

## 1.3.1 Kirchengemeinden

- Katholische Pfarreiengemeinschaft in der Johannesstube der Kirche „Maria Königin des Friedens“. Jeden 1. Mittwoch im Monat ab 14.00 Uhr, außer Januar, August und September

### Information:

Frau Schmid  
Telefon: 493461

- **Katholische Kirchengemeinde „St. Martin“** in Batzenhofen. Treffen einmal monatlich im Pfarrheim. Die Termine werden örtlich bekannt gegeben.

### Information:

Kath. Pfarramt St. Martin  
Telefon: 08230 7714

- **Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Gersthofen.** Zusammenkünfte 14-tägig, jeweils am Mittwoch im Evang. Gemeindesaal ab 14.30 Uhr

### Information:

Pfarrbüro  
Telefon: 491047

## 1.3.2 Sonstige Begegnungsstätten

- **Bayerisches Rotes Kreuz**  
– Arbeitskreis für Ältere und Behinderte

### Information:

Frau Anneliese Beckenlechner, Telefon: 492838  
– Jeden 3. Dienstag im Monat 14.00 Uhr, Cafe Ihle  
– City Center

### Information:

Frau Hauber  
Telefon: 492699

- **Cafeteria im AWO-Seniorenheim**

Öffnungszeiten: Täglich von 14.30 – 17.30 Uhr

- **Kolpingfamilie**

Jeden 2. Dienstag im Monat

Ort: Cafeteria im AWO-Seniorenheim  
14.30 Uhr

### Information:

Herr Straub, Telefon: 499709

- **VdK Gersthofen**

Jeden 1. Donnerstag im Monat

Ort: Gasthof Strasser  
Paul-Klee-Stube, 14.00 Uhr

### Information:

Frau Kobold, Telefon: 495337

## 1.4 Soziales Engagement

Es gibt viele Möglichkeiten für Senioren, ihr Wissen und Können in eine ehrenamtliche Tätigkeit einzubringen, zum Beispiel

- Hausaufgabenbetreuung in der Grundschule
- Geburtstagsbesuche bei anderen Seniorinnen und Senioren
- Gelegentlich Hilfe für Körperbehinderte, z. B. Rollstuhlfahren
- Hilfe in Altenpflegeheimen, z. B. Versammlung zu Gottesdiensten, Veranstaltungen, Vorlesen u. a.
- Nähere Einzelheiten erfahren Sie auch in der katholischen oder evangelischen Kirche, im Altenpflegeheim der Arbeiterwohlfahrt, beim Bayer. Roten Kreuz, Malteser Hilfsdienst, Kliniken, Sozialstation, Altenheim Paul-Gerhardt-Haus  
u. a.

## 2. Beratung und Hilfe

Die meisten älteren Menschen wollen so lange wie möglich selbständig in der eigenen Wohnung leben. Wird dies durch Krankheit oder Behinderung erschwert, sind gezielte Hilfen notwendig. Um den Betroffenen und ihren Angehörigen im Einzelfall optimale Hilfen zu ermöglichen, stehen Ihnen verschiedene Institutionen zur Verfügung.

### 2.1 Seniorenberatung der Stadt Gersthofen

Für folgende Bereiche ist die Abteilung Seniorenbetreuung der Stadtverwaltung Gersthofen der kompetente Ansprechpartner:

- Informationen über die zuständigen Kostenträger und Leistungen der Kranken- und Pflegekassen
- Unterstützung bei der Antragstellung auf Sozialleistungen und im Umgang mit Behörden

Gesprächsmöglichkeiten bei familiären und persönlichen Konflikten.

#### Information:

Telefon: 2491-306

### 2.2 Seniorenberatung – Fachstelle für pflegende Angehörige des Landkreises Augsburg

Die Seniorenberatung bietet Hilfe, Unterstützung und Beratung „Rund ums Alter“. Das Ziel ist die selbständige und selbstbestimmte Lebensführung älterer Menschen zu erhalten, zu fördern, sowie pflegende Angehörige in Ihrem Pflegealltag zu unterstützen.

Die Beratung orientiert sich an den persönlichen Problemen, Bedürfnissen und Möglichkeiten. Sie ist kostenlos und findet auf Wunsch in der häuslichen Umgebung statt.

Ansprechpartnerin für die Stadt Gersthofen ist Frau Doris Schäffler, Außenstelle Stadtbergen.

Telefon: 0821-31022719

Entsprechendes Informationsmaterial liegt im Rathaus aus.

### 2.3 Sozialberatung der Wohlfahrts- und Sozialverbände

#### 2.3.1 Caritas-Sozialzentrum

Außenstelle des Caritasverbandes des Landkreises Augsburg e. V.,

Schulstraße 3

86368 Gersthofen

- Gebrauchtmart „Fairkauf“  
(Gebrauchtkleidung, Möbel)

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Telefon: 2992430

- Allgemeine Sozialberatung

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefon: 2994012

#### 2.3.2 VdK – Ortsverband Gersthofen

Telefon: 495337

## 2. Beratung und Hilfe

### 2.4 Beratung zur gesetzlichen Rentenversicherung

#### 2.4.1 Gersthofen, Rathaus, Fachbereich 2

Abteilung „Soziale Angelegenheiten“  
Telefon: 2491-204/205

#### 2.4.2 Deutsche Rentenversicherung

Auskunfts- und Beratungsstelle:

- Deutsche Rentenversicherung Schwaben Augsburg  
Schaezlerstraße 13, Telefon: 500-0

### 2.5 Selbsthilfegruppen

Die Selbsthilfegruppen sind Anlaufstellen für Menschen, die von der gleichen Krankheit betroffen sind. Ziel und Aufgabe ist es, sich gegenseitig zu unterstützen, zu ermutigen und Erfahrungen weiter zu geben.

In Gersthofen können Mitglieder folgender Selbsthilfegruppen kontaktiert werden:

- Parkinson Vereinigung  
Herr Bartholomä  
Telefon: 0821 492305
- Leukämie und Lymphome  
Herr Lenz, Telefon: 491521
- Hirn-Aneurysma-Erkrankte  
Frau Gerlich, Telefon: 473023
- Landesverband Bayern der Schwerhörigen und Ertaubten  
Frau Kurzmann-Schiller  
Telefon: 493228

- Coronargruppe

#### **Information:**

Geschäftsstelle des TSV Gersthofen  
Telefon: 494849

### 2.6 Rechtsantragstelle und Prozesskostenhilfe

Für alle rechtlichen Fragen und Probleme stehen Ihnen die Rechtspfleger beim Amtsgericht Augsburg zur Verfügung. Dort können Anträge gestellt und rechtsrelevante Äußerungen zu Protokoll gegeben werden. Personen, die nur über ein geringes Einkommen verfügen, können bei Bedarf Prozesskostenhilfe in Anspruch nehmen.

Auskünfte erteilt das Amtsgericht Augsburg,  
Am Alten Einlass 1, Telefon: 3105-0

### 2.7 Grundsicherung

Mit Hartz IV wurde zum 01.01.2005 die bisherige Regelung zur Sicherung des Lebensunterhaltes im Alter und bei dauerhafter Erwerbsminderung ersetzt. Zur Sicherung des Lebensunterhaltes im Alter haben Personen ab dem vollendeten 65. Lebensjahr Anspruch auf Leistungen der Grundsicherung. Es handelt sich um Geldleistungen, die der bisherigen Sozialhilfe ähnlich sind und auf Antrag gewährt werden. Die Höhe der Leistungen richtet sich im Einzelfall nach den besonderen Verhältnissen.

#### **Informationen:**

Rathaus Gersthofen  
Fachbereich 2 – Abteilung für Soziale Angelegenheiten  
Telefon: 2491-204/205



## 2. Beratung und Hilfe

### 2.8 Sozialhilfe

Personen, die nicht in der Lage sind, ihren Lebensunterhalt aus eigenem Einkommen oder Vermögen zu bestreiten, haben Anspruch auf Sozialhilfe. Auf Leistungen aus der Sozialhilfe besteht bei Berechtigung ein Rechtsanspruch.

#### Informationen:

Rathaus Gersthofen  
 Fachbereich 2  
 Abteilung für Soziale Angelegenheiten  
 Telefon: 2491-204/205

## 3. Betreuung und Pflege

### 3.1 Ambulante Angebote

Pflege- und Hilfsdienste, die ambulant tätig sind, bieten älteren oder kranken bzw. pflegebedürftigen Menschen die Möglichkeit, weiterhin in der gewohnten heimischen Umgebung zu leben. Die erforderlichen Leistungen werden sowohl bei allein lebenden Menschen als auch zur Ergänzung familiärer Hilfen erbracht.

#### 3.1.1 Ambulante Krankenpflege

Die wichtigsten Aufgaben der ambulanten Krankenpflegedienste sind:

- Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung:
  - Injektionen
  - Verbände und Dekubitusversorgung
  - Abgabe von Medikamenten
  - Blutzuckertest / Blutdruckkontrollen
  - Einreibungen
  - Katheter- und Stomaversorgung
  - und vieles mehr
- Pflegeberatungsgespräche (u. a. Finanzierung der Pflege)

- Anleitung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Grundpflege, hierzu zählen:
  - Körperpflege (Waschen, Baden usw.)
  - Hilfe bei Nahrungsaufnahme
  - Mobilisation (Geh- und Bewegungshilfe)
  - Hilfe bei Ausscheidung und Inkontinenz
  - Lagerungen
- Organisation von Pflege- und technischen Hilfsmitteln
- Pflegenotruf
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Die genannten Leistungen werden bei Vorliegen der Voraussetzungen des Pflegeversicherungsgesetzes im Rahmen der Pflegesachleistung durch die Pflegekasse finanziert. Der Pflegedienst rechnet mit der Pflegekasse direkt – allerdings nur bis zum Höchstbetrag – folgende Sätze ab:

	Seit 1.7.2009	Ab 1.1.2010	Ab 1.1.2012
Pflegestufe 1	420,- €	440,- €	450,- €
Pflegestufe 2	980,- €	1.040,- €	1.100,- €
Pflegestufe 3	1.470,- €	1.510,- €	1.550,- €

## 3. Betreuung und Pflege

### Tagespflege

- Entlastung von pflegenden Angehörigen
- Verhinderungspflege bei Abwesenheit untertags
- Überbrückung zum Altersheim



### Häusliche Pflege

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Badedienst
- Pflegenachweis
- Hausnotruf
- Alltagsbegleitung
- Freiraum! Kraft tanken – Entlastung von Pflegenden

### Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung gemeinnützige GmbH

Ludwig-Thoma-Straße 7  
86368 Gersthofen  
Telefon 08 21 / 2 99 00 14  
Telefax 08 21 / 47 23 53  
Filiale Gablingen:  
Grünholderstraße 5

**Wir beraten Sie sehr gerne über unsere zahlreichen Leistungen**

**sozial handeln – verantwortlich pflegen**

Reichen diese Mittel nicht aus, kann unter bestimmten Voraussetzungen Anspruch auf Zuschuss durch die Sozialhilfe bestehen. Wenden Sie sich bei Zweifelsfragen an Ihre zuständige Kranken- bzw. Pflegekasse; sie wird Ihnen gerne Auskunft erteilen! Für die Einwohner der Stadt Gersthofen stehen zur Verfügung:

- Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung gGmbH  
Ludwig-Thoma-Straße 7, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 2990014  
Info: [www.sozialstation-gersthofen.de](http://www.sozialstation-gersthofen.de)  
Gesellschafter:  
Katholischer Verein für ambulante Krankenpflege zu Gersthofen e. V.  
Evangelischer Gemeindehilfverein Gersthofen e. V.
- Weitere ambulante Pflegedienste  
siehe hierzu: Broschüre des Landkreises Augsburg: „Tipps für die ambulante Pflege zu Hause“ (erhältlich in der Abteilung Seniorenbetreuung der Stadt Gersthofen).

## Bayerisches Rotes Kreuz

### Essen auf Rädern

zirka 220 Gerichte für Sie zur Auswahl!  
Bestellen Sie ein kostenloses Probeessen!

### Hausnotruf

Sicherheit Zuhause!  
ab 11,64 € monatlich

### MobilAlarm

für unterwegs!  
(GPS-Ortung auch außerhalb der Wohnung)  
ab 29,90 € monatlich!



**☎ 0821 90 60 777 Informationen 24 h täglich**

### 3.1.2 Ambulante Hilfsdienste

- Essen auf Rädern  
Essen auf Rädern besteht je nach Wunsch in einer ständigen oder nur vorübergehenden Versorgung mit zubereiteten Mahlzeiten in der eigenen Wohnung und wird von verschiedenen sozialen Organisationen angeboten.

Informieren Sie sich, ob neben der so genannten Vollkost auch

- Diabetikerkost
  - Schonkost
  - kalorienreduzierte Mahlzeiten
- angeboten werden.

## 3. Betreuung und Pflege

Unter bestimmten Voraussetzungen kann ein Anspruch auf die Gewährung eines Zuschusses durch die Sozialhilfe bestehen. Im Stadtbereich Gersthofen bieten Essen auf Rädern an:

- Arbeiterwohlfahrt  
Seniorenzentrum Gersthofen  
Telefon: 0821 29997-0
- Paritätischer Wohlfahrtsverband  
Telefon: 0821 2419451
- Bayer. Rotes Kreuz  
Telefon: 0821 9060777

### 3.1.3 Hausnotrufdienst

Der Hausnotrufdienst bietet die Möglichkeit, sich in Not-situationen der Außenwelt rund um die Uhr bemerkbar zu machen. Für folgende Personen ist diese Einrichtung besonders wichtig:

- Betagte Menschen, die unabhängig und selbständig leben wollen und gleichzeitig die Sicherheit wünschen, im Bedarfsfall schnellstens Hilfe herbeiholen zu können.
- Risikopatienten, die jederzeit auf schnelle Hilfe angewiesen sind, wie z. B. Allergiker, Diabetiker, Herz-Kreislauf-Kranke
- Menschen mit Behinderung, die Hilfen anfordern können, wenn sie diese benötigen.

Es besteht die Möglichkeit diesen Dienst auch nur vorübergehend, etwa bei Urlaub oder Krankheit des pflegenden Angehörigen in Anspruch zu nehmen. Pflegebedürftige erhalten unter bestimmten Voraussetzungen eine Zuzahlung durch die → Pflegeversicherung.

Im Stadtgebiet Gersthofen bieten einen Hausnotruf an:

- Ökumenische Sozialstation  
Gersthofen und Umgebung gGmbH  
Telefon: 0821 2990014
- Malteser Hilfsdienst  
Telefon: 0821 2585045
- Deutsches Rotes Kreuz  
Telefon: 0821 9060777

### 3.1.4 Gesprächsgruppen für pflegende Angehörige

Die Gesprächsgruppen möchten pflegenden Menschen Unterstützung geben, indem sie Raum für Erfahrungsaustausch bieten aber auch ganz konkret Informationen vermitteln und Kontakte zu Gleichbetroffenen herstellen. Für den Stadtbereich Gersthofen bietet die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung gGmbH derartige Gespräche an. Richten Sie etwaige Anfragen an die Sozialstation.

Telefon: 0821 2990014 oder an

Landratsamt Augsburg  
Frau Doris Schäffler  
Tel. 0821 3102-2719



Wir beliefern das Paul-Gerhardt-Haus und die Arbeiterwohlfahrt Gersthofen mit unseren Backwaren. Köhl GmbH, Augsburg Str. 8, 86368 Gersthofen

## 3. Betreuung und Pflege

### 3.1.5 Kurse „Häusliche Krankenpflege“

Zur Unterstützung der häuslichen Pflege bieten die Pflegekassen in Zusammenarbeit mit ambulanten Pflegediensten oder dem Roten Kreuz für Angehörige und andere ehrenamtlich Pflegenden Pflegekurse an. Es werden praktische Pflegetechniken wie Lagern, Betten, Körperpflege erklärt und geübt sowie theoretische Kenntnisse zu Krankheitsbildern und deren Anzeichen vermittelt. Informationen erhalten Sie durch Ihre Pflegekasse.

### 3.1.6 Angehörigengruppe für Alzheimerkranke und sonstige verwirrte ältere Menschen

Für diesen Personenkreis hat die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung gGmbH eine ambulante Betreuungsgruppe eingerichtet. Das Angebot orientiert sich an den Fähigkeiten und der Gesamtsituation der einzelnen Teilnehmer. Weitere Auskünfte erteilt die Ökumenische Sozialstation unter der Telefon: 0821 2990014.

### 3.1.7 Hilfe und Entlastungen zu Hause

Eine gezielte Entlastung für pflegende Angehörige bietet die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung unter dem Motto „Freiraum! Kraft tanken“ an. Besonders für pflegende Angehörige, deren Pflegebedürftige(r) bzw. Demenzerkrankte(r) nicht mehr mobil ist, wird dieses Angebot eine wertvolle Hilfe sein.

Auskünfte erhalten Sie unter der Telefon: 0821 2990014

### 3.1.8 Gesetzliche Betreuung

Für Menschen die aufgrund einer psychischen Erkrankung oder geistigen Behinderung nicht mehr, bzw. nicht in der Lage sind ihre Angelegenheiten selbst zu regeln

und die keine gültige Vorsorgevollmacht erstellt haben, wird vom Betreuungsgericht ein Betreuer als gesetzlicher Vertreter bestellt. Dies ist in der Regel ein Familienangehöriger bzw. eine Vertrauensperson. Die Betreuungsstelle des Landratsamtes Augsburg arbeitet eng mit dem Betreuungsgericht zusammen.

Die Betreuungsstelle und die Betreuungsvereine im Landkreis Augsburg beraten über Fragen der gesetzlichen Betreuung, wie z.B. das Betreuungsverfahren, die Betreuungsführung, unterstützen ehrenamtliche Betreuer bei ihrer Aufgabe und bilden sie durch Einführungsseminare, Gesprächskreise und Vorträge fort.

Landratsamt Augsburg, Betreuungsstelle  
Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg  
Telefon 0821 3102-2480

Vorsorgemöglichkeiten wie Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung, Patientenverfügung:

Die Betreuungsstelle und die Betreuungsvereine im Landkreis Augsburg beraten über Fragen der Erstellung der Vorsorgemöglichkeiten, sie beraten Bevollmächtigte bei der Ausübung der Vorsorgevollmacht. (Siehe dazu auch 5.1)

Die Betreuungsstelle beglaubigt die Unterschrift der Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen gegen eine Gebühr von 10 Euro.

Landratsamt Augsburg, Betreuungsstelle  
Prinzregentenplatz 4  
86150 Augsburg  
Tel. 0821 3102-2480

## 3. Betreuung und Pflege

### 3.2 Teilstationäre Angebote

#### 3.2.1 Tagespflege

Die Tagespflege wird im Stadtbereich Gersthofen ausschließlich von der Ökumenischen Sozialstation Gersthofen und Umgebung angeboten.

Telefon: 0821 2994215

Das Betreuungsangebot in der Tagespflege wendet sich an ältere, hilfsbedürftige oder einsame Menschen. Sie gibt Gelegenheit der Einsamkeit zu entrinnen und unter Menschen zu sein.

Die Tagespflege bietet

- Betreuung
- Pflege
- Verköstigung und Beschäftigung
- Entlastung pflegender Angehöriger
- Ganztagsbetreuung Montag bis Freitag von 8.30 bis 16.30 Uhr oder auch stundenweise Betreuung, sowie jeden 2. Samstag des Monats (also 1 x monatlich) von 8.30 bis 16.30 Uhr bzw. stundenweise.
- Förderung der geistigen und körperlichen Beweglichkeit

Bei Vorliegen bestimmter Voraussetzungen trägt die Pflegeversicherung einen Teil der Unterbringungskosten.

Auskünfte erteilt die Ökumenische Sozialstation Gersthofen und das Landratsamt Augsburg, Fachstelle für Seniorenfragen, Telefon 0821 3102-2719 Frau Schäffler.

#### 3.2.2 Kurzzeitpflege

In der Kurzzeitpflege werden Pflegebedürftige, die normalerweise zu Hause versorgt werden, zeitlich befristet

vollstationär gepflegt. Kurzzeitpflege dient in erster Linie der Entlastung pflegender Angehöriger.

Sie kann in Anspruch genommen werden, wenn

- die Hauptpflegeperson durch Urlaub, Krankheit oder Kuraufenthalt ausfällt;
- die Pflegeperson durch Dauerstress bei der Pflege überfordert ist und eine kurzzeitige Entlastung sucht;
- nach längerem Krankenhausaufenthalt der Pflegebedürftige nicht sofort nach Hause kann;
- die Zeit überbrückt werden muss, bis ein gewünschter Heimplatz frei ist.

Kurzzeitpflege wird von eigenständigen Einrichtungen angeboten oder sind Teil von Altenpflegeheimen, Seniorenzentren oder Krankenhäusern. Anspruch auf Kurzzeitpflege besteht bis zu vier Wochen im Jahr.

#### Voraussetzungen:

- Die (ambulante) Pflege zu Hause ist nicht mehr gewährleistet und die Tagespflege stellt keine Alternative dar.
- Der Pflegebedürftige muss eine Pflegeeinstufung aufweisen, um den Aufenthalt ganz oder teilweise über die Pflegekasse zu finanzieren. Andernfalls sind die Kosten in vollem Umfang vom Kurzzeitpflegegast selbst zu tragen.
- Tritt Pflegebedürftigkeit plötzlich ein, z. B. nach einem Krankenhausaufenthalt, kann die Kurzzeitpflege auch sofort bewilligt werden.
- Für den Anspruch auf Kurzzeitpflege ist es unerheblich, ob in diesem Jahr bereits eine Verhinderungspflege (s. Nr. 3.2.3) in Anspruch genommen wurde.

## Paul-Gerhardt-Haus der Diakonie: Rundum gut versorgt

### Seniengerechtes Wohnen in modernem Ambiente:

Das Innere der im Jahr 2007 neu eröffneten Pflegeeinrichtung für Senioren besticht durch Licht durchflutete Innenhöfe und Lichtschächte, geräumige Terrassen und Balkone sowie helle, komfortable Zimmer mit barrierefreien Badezimmern.



Die Mitarbeiter des Paul-Gerhardt-Hauses pflegen und betreuen nach dem Konzept der „Hilfe zur Selbsthilfe“. Das heißt: Jeder Bewohner mit seinen individuellen Wünschen und Bedürfnissen wird bei der Pflege berücksichtigt, er soll sich wohl und geborgen fühlen.

### Paul-Gerhardt-Haus Pflegeeinrichtung für Senioren

Paul-Gerhardt-Weg 1 • 86368 Gersthofen  
Tel. (08 21) 65 04 80  
E-Mail: [paul-gerhardt-haus@diakonie-augsburg.de](mailto:paul-gerhardt-haus@diakonie-augsburg.de)  
[www.diakonie-augsburg.de](http://www.diakonie-augsburg.de)

108 Pflegeplätze mit beschützender Abteilung



## 3. Betreuung und Pflege

Die Kosten der Kurzzeitpflege werden größtenteils von der Pflegekasse übernommen. Falls die Leistungen nicht ausreichen übernimmt ev. die Sozialhilfe auf Antrag die Kosten.

Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Pflegekasse. Informationen über Kurzzeitpflegeplätze erteilt das Landratsamt Augsburg  
Fachstelle für Seniorenfragen  
Telefon: 0821 3102-2719, Frau Schäffler

Im Stadtbereich Gersthofen stehen im „Paul-Gerhardt-Haus“ (s. Tz. 3.3.2) eingestreute Kurzzeitpflegeplätze zur Verfügung.

[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

Gute Anzeigen  
hinterlassen  
Spuren.

mediaprint  
WEKA info verlag gmbh

**DER PARITÄTISCHE**  
BAYERN  
Bezirksverband Schwaben | Essen auf Rädern

**Menüs täglich  
frisch auf  
den Tisch**

*Täglich frisch  
gekocht bei IGS  
Gersthofen*

**Tel.: 0821 24194-0**  
[www.ear-augsburg.de](http://www.ear-augsburg.de)

## 3. Betreuung und Pflege

### 3.2.3 Verhinderungspflege

Einmal im Jahr steht jedem zu Hause Pflegenden eine Verhinderungspflege zu. Voraussetzung ist, dass die Pflegeperson den Pflegebedürftigen vor der erstmaligen Verhinderung mindestens 6 Monate lang in seiner häuslichen Umgebung gepflegt hat. Ist diese Pflegeperson nun in der Pflege verhindert (z. B. durch Erholungsurlaub, Krankheit, Kur oder andere Gründe) hat der Pflegebedürftige für die Dauer von bis zu 4 Wochen je Kalenderjahr Anspruch auf Verhinderungspflege.

Verhinderungspflege wird erbracht im Rahmen der Tages- bzw. Kurzzeitpflege. Darüber hinaus kann Verhinderungspflege auch von einer professionellen Ersatzpflegekraft oder einer Privatperson ausgeübt werden. (Achtung: Unterschiedliche Kostenerstattung durch die Pflegekasse!)

Pflegebedürftige können in einem Jahr sowohl die Verhinderungspflege als auch die Tages- und Kurzzeitpflege in Anspruch nehmen. Im Stadtgebiet Gersthofen bieten die Verhinderungspflege an:

- Ökumenische Sozialstation Gersthofen und Umgebung GmbH  
Telefon: 0821 2994215
- im Rahmen der Kurzzeitpflege  
Paul-Gerhardt-Haus  
Telefon: 0821 65048-0

Beratung durch das Landratsamt Augsburg  
Fachstelle für Seniorenfragen  
Frau Schäffler  
Tel. 0821 31022719

## Diakonie Augsburg

**Willkommen im Paul-Gerhardt-Haus:  
Im Alter geborgen sein – Diakonie erleben**

Das 2007 eröffnete Haus bietet ein modernes und behagliches Ambiente und nach allen Seiten einen Blick ins Grüne.

Alle Tätigkeiten sind nah am Bewohner organisiert und geben dem Tagesablauf Struktur. Die Architektur nimmt diese besonderen Anforderungen auf: Licht, Luft und Sonne bestimmen den Charakter des Hauses.



Das „Hausgemeinschaftsprinzip“ im gerontopsychiatrischen Bereich orientiert sich an einer wohngemeinschaftsähnlichen Lebenssituation mit zentralen Wohn- und Aufenthaltsbereichen, integrierten Wohnküchen sowie einem Wohlfühlbad und sinnesanregend gestalteten Gärten.

#### **Paul-Gerhardt-Haus**

Pflegeeinrichtung für Senioren  
Paul-Gerhardt-Weg 1 • 86368 Gersthofen  
Tel.: 0821 650480  
E-Mail: [paul-gerhardt-haus@diakonie-augsburg.de](mailto:paul-gerhardt-haus@diakonie-augsburg.de)  
Internet: [www.diakonie-augsburg.de](http://www.diakonie-augsburg.de)

108 Pflegeplätze mit gerontopsychiatrischer Abteilung

# Gut gepflegt, versorgt und betreut

Stark für Menschlichkeit –  
Diakonie in Augsburg



## Senioren- und Pflegeheime

### **Hermann-Sohnle-Siedlung**

Garmischer Straße 1-9 . 86163 Augsburg . Tel. (08 21) 2 61 80

### **Paul-Gerhardt-Haus**

Paul-Gerhardt-Weg 1 . 86368 Gersthofen . Tel. (08 21) 65 04 80

### **Karl-Sommer-Stift**

Aichacher Straße 4 . 86316 Friedberg . Tel. (08 21) 60 05 40

### **Pflegeheim am Lohwald**

Franzensbader Straße 2 . 86356 Neusäß . Tel. (08 21) 48 69 00

### **Schlöfle**

Bauernstraße 28 . 86391 Stadtbergen . Tel. (08 21) 24 39 20

### **Hofgarten-Carrée**

Jesuitengasse 22 . 86152 Augsburg . Tel. (08 21) 4 50 53-0

## Evangelische Diakonie-Sozialstationen

### **Hochzoll**

Garmischer Straße 11/2 . 86163 Augsburg . Tel. (08 21) 66 25 53

### **Lechhausen-Hammerschmiede-Firnhaberau**

Blücherstraße 26 . 86165 Augsburg . Tel. (08 21) 71 55 68

### **Pfersee-Kriegshaber**

Jakobine-Lauber-Straße 5 . 86157 Augsburg . Tel. (08 21) 2 28 18 80

### **Stadtbergen**

Am Graben 21 . 86391 Stadtbergen . Tel. (08 21) 43 73 20

### **Stadtmitte**

Alte Gasse 12 . 86152 Augsburg . Tel. (08 21) 5 09 43-0



## 3. Betreuung und Pflege

### 3.2.4 Betreuungspauschale

Seit Juli 2008 stellen die Pflegekassen Menschen mit Demenzerkrankung zusätzlich zum Pflegegeld bzw. zur Pflegesachleistung, aber auch ohne eine Pflegeeinstufung, einen monatlichen Betrag von 100,- bzw. 200,- €, je nach Schwere der Demenz, eine Betreuungspauschale zur Verfügung.

Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Pflegekasse oder bei der Oekumenischen Sozialstation Gersthofen und Umgebung – Telefon: 0821 2990014

## 3.3. Stationäre Pflege

### 3.3.1 Allgemeine Informationen über Pflegeheime

Das Pflegeheim ist eine vollstationäre Einrichtung und bietet neben pflegerischen Leistungen Unterkunft und Verpflegung, Wäschereidienst, Reinigen des Zimmers sowie soziale Betreuung.

Der Umzug in ein Pflegeheim ist in der Regel dann notwendig, wenn eine Versorgung zu Haus nicht oder nicht mehr möglich ist.

Leistungen der Pflegeheime werden bei Vorliegen von Pflegebedürftigkeit im Sinne des Pflegeversicherungsgesetzes in einem festgelegten Umfang durch die Pflegeversicherung finanziert. Voraussetzung ist jedoch, dass Heimpflegebedürftigkeit festgestellt worden ist, also häusliche oder teilstationäre Pflege nicht möglich ist.

Reichen Einkommen, Ersparnisse und Leistungen der Pflegekasse nicht aus um die Kosten des Heimaufenthalts

zu zahlen, kann unter bestimmten Voraussetzungen Sozialhilfe gewährt werden.

Informationen über die Sozialhilfe und stationäre Pflegeeinrichtungen erteilen:

- Stadtverwaltung Gersthofen  
Amt für soziale Angelegenheiten  
Telefon-Nr.: 0821 2491-204/205
- Landratsamt Augsburg  
Fachstelle für Seniorenfragen  
Telefon-Nr.: 0821 3102-2719  
Frau Schäffler
- Sozialdienste der Krankenhäuser
- Landratsamt Augsburg  
Heimaufsicht  
Telefon 0821 3102-2487

### 3.3.2 Pflegeheime

Im Stadtgebiet Gersthofen gibt es folgende Heime:

- Seniorenzentrum der Arbeiterwohlfahrt  
Kreuzstraße 3  
86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 29997-0

Das Seniorenzentrum bietet:

35 Appartements  
16 Einzelzimmer  
20 Doppelzimmer  
und  
40 Wohnungen in einer betreuten Wohnanlage.

## 3. Betreuung und Pflege

- Paul-Gerhardt-Haus, Pflegeeinrichtung für Senioren  
Paul-Gerhardt-Weg 1, 86368 Gersthofen  
Telefon: 0821 65048-0

Die Pflegeeinrichtung bietet:  
108 Pflegeplätze in Ein- und Zweibettzimmern  
aufgeteilt in Wohnbereiche, davon 36 Pflegeplätze  
in beschützenden Bereichen.

### 3.4. Sonstige Hilfen

#### Sterbe- und Trauerbegleitung (Hospiz)

Der Begriff „Hospiz“ steht für ein Konzept zur Begleitung Schwerkranker und Sterbender, bei dem Sterben

grundsätzlich als Teil des Lebens und nicht als eine zu therapierende Krankheit betrachtet wird.

Dabei sollen Menschen in der Zeit des Sterbens so begleitet werden, dass sie ihre letzte Lebenszeit als sinnvoll und lebenswert empfinden können.

Ansprechpartner für den Stadtbereich Gersthofen sind

- St. Vinzenz-Hospiz in Augsburg  
Nebelhornstraße 25  
Telefon: 0821 26165-0
- Hospiz-Gruppe Albatros Augsburg  
Völkstraße 24  
Telefon: 0821 38544

### Hospiz-Gruppe »Albatros« Augsburg e.V.

Die Hospiz-Gruppe »Albatros« hilft Schwerstkranken, Sterbenden, ihren Angehörigen und Trauernden.

- Fürsorge + Beistand dort, wo der Mensch in dieser Zeit lebt: Zuhause, im Pflegeheim oder im Krankenhaus
- Trauerbegleitung in der Gruppe, einzeln oder im Trauercafé



Hospiz-Gruppe »Albatros«  
Augsburg e.V.  
Ambulanter Hospizdienst  
und Palliativberatung

Völkstraße 24 • 86150 Augsburg  
Telefon 0821-38544  
Telefax 0821-158878  
info@albatros-hospiz.de  
www.albatros-hospiz.de



#### Lebensbeistand für schwer kranke und sterbende Menschen

**Ambulantes Hospiz** – Sterben zuhause ermöglichen

**Stationäres Hospiz** – ein Zuhause für Sterbende

**Hospizarbeit in Alten-/Pflegeheimen**

**Palliativer Beratungsdienst**

**Trauerbegleitung**

Info: St. Vinzenz-Hospiz Augsburg e.V., Nebelhornstr. 25  
86163 Augsburg, Telefon (08 21) 2 61 65-0  
[www.st-vinzenz-hospiz.bistum-augsburg.de](http://www.st-vinzenz-hospiz.bistum-augsburg.de)

## 4. Wohnen im Alter

Nach dem Ende der Berufstätigkeit bekommt die Wohnung und das Wohnumfeld oftmals einen höheren Stellenwert. Der Kontakt zu den Nachbarn und die vertraute Umgebung werden wichtiger, auf Bekanntes und Bewährtes will man ungern verzichten. Deshalb möchten die meisten Menschen gern so lange wie möglich in ihrer vertrauten Wohnung oder in ihrem Haus bleiben.

### 4.1 Wohnraumberatung

Für den Fall, dass die Wohnung den Anforderungen im Alter nicht mehr gerecht wird, ist nicht immer ein Umzug notwendig. Häufig ist es möglich, mit einfachen Mitteln und geringem Aufwand die Wohnung altersgerecht auszustatten. Manchmal sind es nur Kleinigkeiten, die das Leben schwer machen. Zum Beispiel fehlende Haltegriffe im Bad, zu wenig Platz im Schlafzimmer oder schwer erreichbare Hängeschränke in der Küche. Über die Wohnberatung des Landkreises stehen ehrenamtlich tätige Wohnberater zur Verfügung, die Hinweise und Tipps zu notwendigen Umbauten und deren Finanzierung geben können. Sie kommen auch in die Wohnung und planen mit den Betroffenen vor Ort die möglichen Veränderungen. Ihre Dienste und die Beratung sind kostenlos.

#### Information:

Landratsamt Augsburg  
Seniorenberatung  
86391 Stadtbergen  
Bismarckstraße 62  
Telefon: 0821 3102-2718  
Ansprechpartnerin:  
Frau Lidwina Egger

### 4.2 Betreutes Wohnen

Das Betreute Wohnen wird für ältere noch rüstige Menschen immer mehr zur interessanten Alternative. Spezielle altersgerechte Wohnanlagen ermöglichen ein selbst bestimmtes Leben in der eignen Wohnung. Darüber hinaus werden vom Betreiber der Anlage verschiedene Grund- und Wahlleistungen wie die Vermittlung und Organisation von Hilfe und Pflege, von Freizeit- und Beschäftigungsangeboten, Erledigung von Besorgungen, usw. angeboten. Folgende „Betreute Wohnanlagen“ sind in Gersthofen vorhanden:

#### 4.2.1 Seniorenzentrum der Arbeiterwohlfahrt, Gersthofen

Neubau im Jahre 1989  
40 Wohnungen in einer betreuten Wohnanlage

#### Informationen:

AWO Seniorenzentrum Gersthofen, Kreuzstraße 3  
Heimleitung: Frau Frey, Telefon: 29997-0 oder  
WBL LK Augsburg  
Frau Gründel, Telefon: 0821 90618-0

#### 4.2.2 Stadtresidenz am Ballonmuseum

(Eigentümergebiet)

#### Betreuungsträger:

Ökumenische Sozialstation Gersthofen und  
Umgebung gGmbH

#### Information:

Herr Brosch, Telefon: 2990014

#### 4.2.3 Auskünfte

Stadtverwaltung Gersthofen  
Telefon: 2491-301/302

## 5. Vorsorge, Testament, Patientenverfügung, Todesfall

### 5.1 Vorsorge für Unfall, Krankheit und Alter

Viel zu wenige Menschen denken daran, Vorsorge für weniger gute Zeiten zu treffen – nämlich für den Fall, dass sie infolge eines Unfalls, einer schweren Erkrankung oder auch durch Nachlassen der geistigen Kräfte im Alter ihre Angelegenheiten nicht mehr selbst wie gewohnt regeln können. Allerdings sollte sich jeder auch einmal die Frage stellen, wer im Ernstfall Entscheidungen für ihn treffen soll, wenn er selbst vorübergehend oder auf Dauer hierzu nicht mehr in der Lage ist.

#### Konkret gefragt:

- Wer verwaltet mein Vermögen?
- Wer erledigt meine Bankgeschäfte?
- Wer sucht für mich einen Platz in einem Senioren- oder Pflegeheim?
- Wer entscheidet bei Operationen und medizinischen Maßnahmen?

- Wer entscheidet, wenn zu meinem Schutz eine beschützende Unterbringung notwendig ist?
- Wer kündigt meine Wohnung, Versicherung oder Telefonanschluss?
- Wer kümmert sich um meine persönlichen Wünsche und Bedürfnisse?

Dies sind nur einige von vielen Gesichtspunkten die Sie beschäftigen sollten.

Wenn aber rechtsverbindliche Erklärungen und Entscheidungen gefordert sind, dürfen Ehegatten und Kinder Sie nicht gesetzlich vertreten. Für einen Volljährigen können Angehörige nur in zwei Fällen entscheiden oder Erklärungen abgeben: Entweder aufgrund einer Vollmacht zur Vorsorge, oder wenn sie gerichtlich bestellter Betreuer sind. Wenn Sie keine Vollmacht erteilt haben, kann die Bestellung eines gesetzlichen Vertreters (Betreuers) für Sie notwendig werden.

<b>ULLMANN</b>	<b>BERCKHEMER</b>	<b>FÜRNRÖHR</b>	
<b>Rechtsanwälte</b>			
<b>BERNHARD ULLMANN</b> <b>Fachanwalt für Familienrecht</b> Ehescheidungen Vermögensauseinandersetzungen Erbrecht Verkehrsrecht Vertragsrecht	<b>ROLAND BERCKHEMER</b> Privates Baurecht Miet- und Pachtrecht Zwangsvollstreckungsrecht Erbrecht Grundstücks- u. Wohnungseigentum	<b>HARTWIG FÜRNRÖHR</b> <b>Fachanwalt für Arbeitsrecht</b> Straßenverkehrsrecht Ordnungswidrigkeiten Strafrecht Wettbewerbsrecht Handelsvertreterrecht	86368 Gersthofen Dieselstraße 16/III Parkplätze im Hof <b>Tel. (0821) 49 60 19</b> <b>oder (0821) 47 887-0</b> Fax (0821) 49 56 36 www.ullmann-kollegen.de kanzlei@ullmann-kollegen.de

## 5. Vorsorge, Testament, Patientenverfügung, Todesfall

In einer Betreuungsverfügung (siehe auch 3.1.8) können Sie schriftlich festlegen, wer Ihr Betreuer werden soll, falls Sie sich selbst nicht mehr äußern können. Auch ist es sehr empfehlenswert mit Ihrem Arzt über die Erstellung einer Patientenverfügung zu sprechen.

Beachten Sie die neue gesetzliche Regelung ab 01. September 2009. (3. Gesetz zur Änderung des Betreuungsrechts vom 29.07.2009). Das Bayerische Staatsministerium für Justiz hat eine Broschüre herausgegeben, die Sie über Vollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung informiert. Sie wurde von Experten wie z. B. Juristen, Medizinern, Theologen und erfahrenen Pflegekräften erarbeitet. Dieser Wegweiser bietet bundesweit gültige Formulare im DIN-A-4 Format und leicht heraustrennbar. Die Broschüre „Vorsorge“ können Sie über den Buchhandel beziehen. Auch die Betreuungsstelle des Landratsamtes Telefon: 0821 3102-2480 erteilt Ihnen gerne Auskünfte.

### 5.2 Testament

#### Eigenständiges Testament

Der Erblasser kann ein Testament durch eine eigenhändig geschriebene und unterschriebene Erklärung errichten. Der Erblasser soll in der Erklärung angeben, zu welcher Zeit, Tag, Monat und Jahr und an welchem Ort er es niedergeschrieben hat. Die Unterschrift muss den Vornamen und Familiennamen des Erblassers enthalten. Ein mit Schreibmaschine erstelltes Testament ist ungültig. Wer minderjährig ist oder Geschriebenes nicht zu lesen vermag, kann ein Testament nicht nach obigen Vorschriften errichten.

Ein eigenhändiges Testament ist auf Verlangen des Erblassers in eine besondere amtliche Verwahrung beim Nachlassgericht zu nehmen. Dem Erblasser soll über das in Verwahrung genommene Testament ein Hinterlegungsschein erstellt werden.

Ein Nottestament ist zu besorgen, wenn der Erblasser früher sterben sollte, als die Errichtung eines Testamentes vor dem Notar möglich ist. Dann kann der Erblasser das Testament zur Niederschrift beim Bürgermeister der Gemeinde, in der er sich aufhält, errichten.

Der Bürgermeister muss zur Beurkundung zwei Zeugen zuziehen. Der Bürgermeister tritt an die Stelle des Notars. Die Niederschrift muss von den Zeugen mit unterschrieben werden.

#### Ein Testament zur Niederschrift bei einem Notar

Zur Niederschrift eines Notars wird ein Testament errichtet, indem der Erblasser dem Notar seinen letzten Willen mündlich erklärt oder ihm eine Schrift mit der Erklärung übergibt, dass die Schrift seinen letzten Willen enthält. Der Notar ist auch bei der Gestaltung und rechtlichen Abfassung des Testamentes eine neutrale Vertrauensperson. Ein Testament vor einem Notar geschlossen, wird in einer Kopie beim Nachlassgericht hinterlegt.

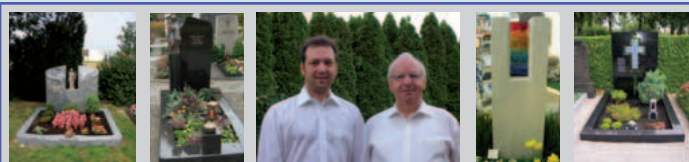
#### Widerruf des Testamentes

Der Erblasser kann ein Testament, sowie einzelne Verfügungen jederzeit widerrufen und durch ein neues gültiges Testament ersetzen. Das neue Testament muss eigenhändig geschrieben, mit Ort, Zeit und Vor- und Zunamen versehen sein. Das nach dem Datum neueste Testament ist gültig.

## 5. Vorsorge, Testament, Patientenverfügung, Todesfall

Ein vor einem Notar errichtetes Testament gilt als widerrufen, wenn die in amtliche Verwahrung genommene Urkunde dem Erblasser zurückgegeben wird. Der Erblasser kann die Rückgabe jederzeit verlangen. Das Testament darf nur an den Erblasser persönlich zurückgegeben werden. Wenn das Testament vor einem Notar errichtet wurde, ist das Amtsgericht, in dem Bezirk, wo

der Notar seinen Amtssitz hat, zuständig. Dem Erblasser soll über das in Verwahrung genommene Testament ein Hinterlegungsschein erteilt werden. Wer ein Testament, das nicht in besondere amtliche Verwahrung gebracht ist, im Besitz hat, ist verpflichtet, es unverzüglich, nachdem er vom Tode des Erblassers Kenntnis erlangt hat, an das Nachlassgericht abzuliefern.



### SEBASTIAN WAGNER & SOHN KG

Steinmetz und Steinbildhauermeister  
staatl. geprüfter Steintechniker  
staatl. geprüfter Steingestalter

Kapellenstr. 10 a  
86368 Gersthofen  
Tel: 0821 494232  
Fax: 0821 496918  
Mobil: 0171 3442096

[info@steinmetz-sebastian-wagner.de](mailto:info@steinmetz-sebastian-wagner.de)  
[www.steinmetz-sebastian-wagner.de](http://www.steinmetz-sebastian-wagner.de)



Ein gemeinschaftliches Testament kann nur von Ehegatten errichtet werden. Zur Errichtung eines gemeinschaftlichen Testaments genügt es, wenn einer der Ehegatten das Testament in der dort vorgeschriebenen Form errichtet und der andere Ehegatte die gemeinschaftliche Erklärung eigenhändig mitunterzeichnet. Der unterzeichnete Ehegatte soll hierbei angeben, zu welcher Zeit, Tag, Monat und Jahr und an welchem Ort er seine Unterschrift beigefügt hat.

### 5.3 Todesfall

Bei einem Todesfall macht es die persönliche Trauer oft schwer, klare Gedanken über die zu erledigenden Formalitäten zu fassen. In der Stadt Gersthofen steht Ihnen der Städtische Bestattungsdienst, Telefon: 2991382 zur Verfügung.

Darüber hinaus stehen Ihnen im Trauerfall die privaten Bestattungsdienste mit Rat und Tat zur Seite (s. hierzu: „Gelbe Seiten“ unter Bestattungsinstitute)

In Gersthofen:

Bestattungsdienst „Friede“ GmbH  
Gersthofen, Augsburgener Straße 14  
Telefon: 2990567

Broschüren können viele, wir auch. Aber der info verlag kann mehr. Damit ein hochwertiges Medium für die Öffentlichkeitsarbeit unserer kommunalen oder privatwirtschaftlichen Partner entsteht, gehen wir von Anfang an mit Ihnen zusammen einen gemeinsamen Weg. Mit kompetenten Ansprechpartnern vor Ort. Mit qualifizierten Projektmanagern, Redakteuren, Fotografen und Grafikern. Mit einem erfolgreichen Vertriebsteam, das eine solide Finanzierung garantiert. Gehen Sie doch einfach ein paar Schritte mit und sehen Sie, was der info verlag kann...



**mediaprint**  
WEKA info verlag

WEKA info verlag gmbh  
Lechstraße 2  
86415 Mering  
Tel.: 08233 384-0  
Fax: 08233 384-103  
E-Mail: [info@weka-info.de](mailto:info@weka-info.de)  
[www.weka-info.de](http://www.weka-info.de)  
[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)  
[www.cityinfoclip.de](http://www.cityinfoclip.de)

Ein starkes Produkt braucht  
starke Partner.

[www.photocase.de](http://www.photocase.de)

mediaprint  
WEKA info verlag gmbh

[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)

## Bestattungsdienst der Stadt Augsburg



Seit über 100 Jahren im Dienste der Stadt Augsburg

### Bestattungen Überführungen Bestattungsvorsorge

Bei einem Sterbefall wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Wir erledigen für Sie alle Behörden-gänge und Formalitäten und beraten Sie eingehend. Hausbesuche nach Vereinbarung. - Tag und Nacht erreichbar auch Sonn- und Feiertags!  
Keine Vorauszahlung!

86157 Augsburg  
Stadtberger Str. 80 a

Tel. 0821/3 24-40 28  
Tel. 0821/3 24-40 33

Telefax: 0821/324 4035  
E-Mail: [bestattungsdienst@augzburg.de](mailto:bestattungsdienst@augzburg.de)



[\*\*\*www.gersthofen.de\*\*\*](http://www.gersthofen.de)